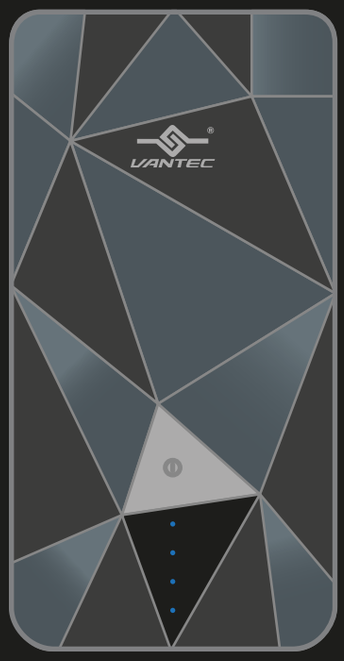


POWER GEM 3500

Portable Battery Bank

User's Guide

All Registered Trademarks Belong To Their Respective Companies.

© 2012 Vantec Thermal Technologies. All Rights Reserved.

Introduction

Thank you for purchasing the Vantec Power Gem 3500.

This User's Manual provides operations for Power Gem which is a rechargeable power pack with two 5V USB output ideal for powering and charging iPod, iPhone, iPad, cell phones, MP3/MP4 players, GPS, Bluetooth devices, portable gaming systems, and other USB powered devices via a USB charging cable.

Introducción

Gracias por adquirir el producto Vantec Power Gem 3500.

Este manual del usuario proporciona operaciones para su Power Gem, un dispositivo de alimentación recargable con dos salidas USB de 5 V ideal para cargar y proporcionar alimentación a su iPod, iPhone, iPad, teléfonos móviles, reproductores MP3/MP4, GPS, dispositivos Bluetooth, sistemas de juego portátiles y otros dispositivos alimentados mediante conectividad USB a través de un cable de carga USB.

Introduction

Merci d'avoir acheté le Vantec Power Gem 3500.

Ce manuel de l'utilisateur contient les instructions du Power Gem, qui est un bloc d'alimentation rechargeable avec deux prises de sortie 5V USB pour alimenter et charger des iPod, iPhone, iPad, téléphones portables, lecteurs MP3/MP4, GPS, appareils Bluetooth, consoles de jeu, et d'autres appareils USB fonctionnant avec un câble de chargement USB.

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie den Power Gem 3500 von Vantec erworben haben.

Diese Bedienungsanleitung liefert Ihnen Betriebsanweisungen zum Power Gem; dabei handelt es sich um einen Akkupack mit zwei 5-Volt-USB-Ausgängen – ideal, um iPod, iPhone, iPad, Mobiltelefon, MP3/MP4-Wiedergabegeräte, GPS-, Bluetooth-Geräte, portable Spielsysteme und andere Geräte mit USB-Stromversorgung per USB-Ladekabel mit Strom zu versorgen und aufzuladen.

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto di Vantec Power Gem 3500.

Questo Manuale d'uso fornisce le istruzioni sul funzionamento di Power Gem, che è un pacco batteria ricaricabile con due uscite 5V USB ideali per l'alimentazione e la ricarica – tramite cavo USB – di iPod, iPhone, iPad, telefoni cellulari, lettori MP3/MP4, GPS, dispositivi Bluetooth, console portatili ed altri dispositivi alimentati USB.

はじめに

バンテックパワージェム 3500 をお買い上げいただきありがとうございます。

本ユーザーズマニュアルは、iPod、iPhone、iPad、携帯電話、MP3/MP4 プレーヤー、GPS、Bluetooth デバイス、ポータブルゲームシステム、および USB 充電ケーブルを介するその他の USB 受電デバイスへの電源供給と充電用の 2 つの 5V USB 出力に最適な充電式電源パックであるパワージェムの操作方法を提供しています。

介绍

感谢您购买Vantec Power Gem 3500。

本用户手册介绍Power Gem的操作，Power Gem是一个带有两个5V USB输出端口的可充电电源组，通过一条USB 充电线可以为iPod、iPhone、iPad、手机、MP3/MP4播放器、GPS、蓝牙设备、便携式游戏系统及其它USB供电设备进行供电和充电。

介紹

感謝您購買Vantec行動電源3500。

本使用手冊說明行動電源的操作方法。本行動電源係為可充電的電源組，具備兩個5V USB輸出埠，可針對iPod、iPhone、iPad、行動電話、MP3/MP4播放機、GPS、藍牙裝置、可攜式遊戲機及其他USB裝置等，透過USB充電線提供電力並進行充電。

Specifications

Battery Type:	Lithium-Ion Polymer
Battery Capacity:	3500mAh / 13Whs
Power Input:	5V 1A
Power Output:	Port I - 5V 1A for iDevices (ie. iPad and iPhone) Port II - 5V 1A for Other USB Powered Devices
Recharge Time:	4 to 4.5 hours
Dimensions:	113 x 59 x 15mm
Weight:	104g
Operating Temp.:	-10~50˚C (14~122˚F)
Protection:	Over Charge Protection, Over Discharging Protection, Over Current Protection, Short Circuit Protection, Over Temperature Protection

Package Contents:

Battery Gem 3500
USB Cable
Carrying Pouch
User's Manual

Contenido del paquete:

Battery Gem 3500
Cable USB
Funda de transporte
Manual del usuario

Contenuto della confezione

Contenuto della confezione:
Battery Gem 3500
Cavo USB
Borsa per il trasporto
Manuale d'uso

Packungsinhalt:

Battery Gem 3500
USB-Kabel
Tragetasche
Benutzer-Handbuch

Conenu du pack:

Battery Gem 3500
Câble USB
Housse de transport
Manuel de l'utilisateur

製品パッケージの内容

Battery Gem 3500
USBケーブル
キャリングポーチ
ユーザーズマニュアル

包装内容：

Battery Gem 3500
USB电源线
专用随身包
使用说明书

包装内容:

Battery Gem 3500
USB電源線
專用隨身包
使用說明書

Safety Precautions

Please read the following carefully before using Power Gem 3500. Incorrect use or incompatibility with your device may result in reduced battery performance or damage to your device.

-Check device voltage for compatibility with this product.
-Do not attempt to disassemble the product.
-Do not push the power indication button with excessive force
-Store and operate between -10~50˚C (14~122˚F).
-Do not allow this product to have contact with liquids.
-Do not place this product near a heat source or flame or it may explode.
-Do not throw or shake the Power Gem.
-Do not operate the Power Gem if it has been subjected to shock damage.
-Do not crush or puncture the battery.
-Recharge the power pack every 3 months when not use. Use soft cloth to clean the exterior. Do not use harsh chemicals or strong cleaning solvents.
-The battery life will cut down to 80% of original capacity after approximately 500 times of use.

Precauciones de seguridad

Lea cuidadosamente las siguientes instrucciones antes de usar Power Gem 3500. El uso incorrect o la incompatibilidad con su dispositivo puede tener como resultado un menor rendimiento de la batería o dañar su dispositivo.

-Verifique el voltaje del dispositivo para confirmar la compatibilidad con este producto.
-No intente desarmar el producto.
-Guárdelo y hágalo funcionar a -10~50˚C (14~122˚F).
-No deje que este product entre en contacto con liquidos.
-No coloque este product cerca de una fuente de calor o llama ya que puede explotar.
-No tire ni sacuda la unidad de alimentación.
-No haga funcionar la unidad de alimentación si ha sufrido daños por choques.
-Recargue la unidad de alimentación cada 3 meses cuando no esté en uso. Use una paño suave para limpiar el exterior. No use sustancias químicas abrasivas ni disolventes para la limpieza.
-La duración de la batería va a reducir a 80% de su capacidad original después deaproximadamente 500 veces de uso.

Consignes de sécurité

Veuillez lire ces instructions avec attention avant d'utiliser le Power Gem 3500. Une utilization incorrect ou une incompatibilité avec votre appareil pourraient diminuer les performances de la batterie ou endommager votre appareil.

-Vérifiez la compatibilité en tension des appareils avec ce produit.
-Ne tentez pas de démonter le produit.
-Rangez et utilisez le produit entre -10~50˚C (14~122˚F).
-Ne laissez pas ce produit entrer en contact avec des liquids.
-Ne placez pas ce produit à proximité d'une source de chaleur ou d'une flame, car il pourrait exploser.
-Ne lancez pas ou ne secouez pas la batterie d'alimentation.
-Ne faites pas fonctionner la batterie d'alimentation si elle a été soumise à des chocs ou si elle est endommagée.
-N'écrasez pas ou ne perforez pas la batterie.
-Rechargez la batterie d'alimentation tous les trois mois lorsqu'elle n'est pas utilisée. Utilisez un tissue fin pour nettoyer l'extérieur. N'utilisez pas de produits chimiques corrosives ou de solvents de nettoyage puissant.
-La vie de la batterie sera réduite à 80% de la capacité d'origine après environ 500 fois de l'utilisation.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise bitte aufmerksam durch, bevor Sie Power Gem 3500 in Betrieb nehmen. Unsachgemäßer Gebrauch oder Inkompatibilität mit Ihrem Handheld-Gerät kann zu verringerter Akkuleistung führen oder Ihr Gerät beschädigen.

-Überprüfen Sie die Gerätespannung auf Kompatibilität zu diesem Gerät.
-Versuchen Sie nicht, das Gerät auseinanderzubauen.
-Lagern und betreiben Sie das Gerät in einem Temperaturbereich von -10~50˚C (14~122˚F).
-Setzen Sie das Gerät nicht dem Kontakt mit Flüssigkeiten aus.
-Legen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Hitzequellen oder Feuer, da dies eine Explosionsgefahr bedeutet.
-Werfen oder schütteln Sie den Akku nicht.
-Benutzen Sie den Akku nicht, wenn er durch Stöße beschadigt wurde.
-Akku nicht aufbrechen oder aufbohren.
-Laden Sie den Akku alle 3 Monate neu auf, wenn dieser nicht benutzt wird. Verwenden Sie zum Säubern der Außenseite ein weiches Tuch. Verwenden Sie keine aggressive Chemikalien oder starke Reinigungslösungsmittel.
-Die Lebensdauer der Batterie wird abgeholzt bis 80% der ursprünglichen Kapazitätnach etwa 500-mal der Einsatz.

Precauzioni d'us

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima dell'utilizzo di Power Gem 3500. Un uso incorretto o un'incompatibilità con il vostro dispositivo potrebbe causare un ridotto funzionamento della batteria o danneggiare il vostro dispositivo.

-Controllare il voltaggio del dispositivo e la sua compatibilità con questo prodotto.
-Non tentare di smontare il prodotto.
-Conservare e utilizzare il prodotto a una temperature tr i -10~50˚C (14~122˚F).
-Non portare questo prodotto a contatto con sostanze liquide.
-Non mettere questo prodotto a vicino a fonti di calore o fiamme altrimenti potrebbe esplodere.
-Non utilizzare i component del prodotto se hanno subito urti o Danni.
-Non schiacciare o perforare la batteria.
-Ricaricare il prodotto ogni 3 mesi se inutilizzato. Utilizzare un panno morbido per pulire le parti esterne. Non utilizzare sostanze chimiche irritanti o solvent ad alto potere detergente.
-La durata della batteria, si riduce al 80% della capacità originale dopo circa 500 volte di utilizzo.

安全に関するご注意

製品を使用する前に以下の取り扱い方をよくお読みねなり安全にご使用ください。誤った使い方は製品や接続機器の故障の原因となります。

-接続する機器の電圧仕様が 5 Vであることを確認してください。
-製品を分解しないでください。
-製品の動作可能温度範囲は10˚C ~50˚Cです。
-製品水などの液体がかからないようにしてください。
-直射日光が当たる場所や暖房器具などど熱のだす機器の近くには置かないでください。
-製品を落としたり投げたり激しく振ったりしないでください。
-製品に大きな衝撃が加わった場合には製品の使用を中止してください。
-バッテリーを強く押したり何かを刺したりしないでください。
- 3 か月以上使用しなかった場合には、本体を柔らかい布で軽く拭いてから使用してください。その際、化学成分を含む洗浄液などは使用しないでください。
-バッテリの寿命は使用の約500倍した後に元の容量の80%に削減されます。

安全注意事項

使用前请仔细阅读下列注意事项
不正确地使用或不符合您的设备可能会导致电池性能降低或损坏您的装备。

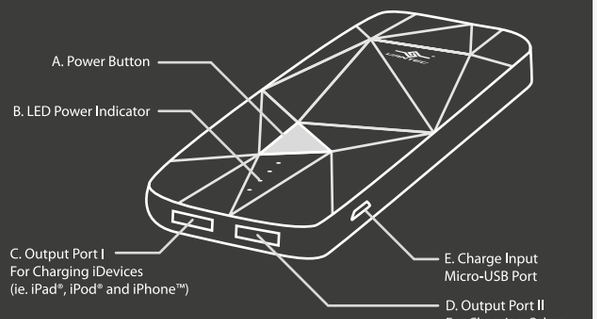
-检查你的装置是否能与Power Gem 3500的输出电压一致.
-请勿拆卸本产品.
-存放与使用温度在摄氏-10~50˚ （华氏14~122˚F）.
-请勿让本产品接触液体.
-请勿将本产品接近热源或火焰以避免电池爆炸可能.
-请问随意丢弃本产品，本产品必须作适当回收处理.
-如本产品受到外力冲击而造成损坏时请勿使用.
-请勿挤压或穿刺电池.
-当不使用本产品时，请每三个月充饱电池一次，请使用软布来清洁外观，不要使用强烈的化学物品或清洁寄来清洁本产品.
-当使用到500次充电之后，电池的充电量将会减少到：原始容量的80%.

安全注意事項

使用前請仔細閱讀下列注意事項
不正確地使用或不符合您的設備可能會導致電池性能降低或損壞您的裝備。

-檢查你的裝置是否能與Power Gem 3500的輸出電壓一致.
-請勿拆卸本產品.
-存放與使用溫度在攝氏-10 ~ 50˚ C(華氏14~122˚ F).
-請勿讓本產品接觸液體.
-請勿將本產品接近熱源或火焰以避免電池爆炸可能.
-請問隨意丟棄本產品,本產品必須作適當回收處理.
-如本產品受到外力衝擊而造成損壞時請勿使用.
-請勿擠壓或穿刺電池.
-當不使用本產品時,請每三個月充飽電池一次, 請使用軟布來清潔外觀,不要使用強烈的化學物品或清潔寄來清潔本產品.
-當使用到500次充電之後,電池的充電量將會減少到原始容量的80%.

Product Overview:



Product Overview:
A. Power Button
B. LED Power Indicator
C. 5V USB Output Port
D. 5V USB Output Port
E. Charge Input Port

Descripcion del producto
A. Botón de encendido
B. Indicaciones de capacidad en LED
C. 5V USB Puerto de salida
D. 5V USB Puerto de salida
E. Puerto de entrada de carga

Vue d'ensemble du produit
A. Bouton de mise sous tension
B. témoins de charge à LED
C. USB de 5V Prise de sortie
D. USB de 5V Prise de sortie
E. Prise d'entrée de charge

Produktuberblick
A. An-/Aus-SChalter
B. LED Ladezustand-sanzeige
C. 5V USB - Ausgang
D. 5V USB - Ausgang
E. Ladeanschluss

Decrizione prodotto:
A. Pulsant di accensione
B. Indicatori di capacità LED
C. USB da 5V Uscita Porta
D. USB da 5V Uscita Porta
E. Porta di input per il caricamento

製品の外観と機能
A. 電源ボタン
B. バッテリー残量表示 LED
C. USB電力出力ポート
D. USB電力出力ポート
E. 本体充電ポート

产品外观
A. 电源按钮
B. LED 电量指示灯
C. 5V USB 输出埠
D. 5V USB 输出埠
E. 充电输入埠

產品外觀
A. 電源按鈕
B. LED 電量指示燈
C. 5V USB 輸出埠
D. 5V USB 輸出埠
E. 充電輸入埠

Installation Guide:

The Power Gem 3500 will be in hibernation mode after 1 hour of inactivity. Press the power button for 0.5 seconds to wake the power bank before charging. Charge your Power Gem 3500 until all 4 LEDs are lit prior to first use. After the initial charge, normal charging will take approximately 4 to 4.5 hours.

Charging the Power Gem
1. To charge the Power Gem, connect the Type-A to Micro-B USB cable to a USB power source (ie. Computer USB port or 5V USB power adapter).
2. When all four LED light remains on, your Power Gem is fully charged and ready for use.

Using the Power Gem
1. Insert a compatible USB charging cable to either Port I or Port II.
2. Connect USB charging cable to your hand-held device.
3. Power Gem will automatically begin charging your device.

Note: In order to charge iPad and other iDevices, please use Port I to provide sufficient power. Power Gem should only be used as emergency charging for iPad.

Guide d'installation:

Le Power Gem 3500 entrera en mode d'hibernation après 1 heure d'inactivité. Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 0,5 seconde pour réveiller la station d'alimentation avant le chargement. Chargez votre Power Gem 3500 jusqu'à ce que tous les 4 voyants LED soient allumés avant la première utilisation. Après le premier chargement, un chargement normal prendra entre 4 et 4,5 heures.

Recharge de Power Gem:
1. Pour recharger le Power Gem, connectez-le type-A au câble USB Micro-B vers une source d'alimentation USB (comme un port USB d'ordinateur ou un adaptateur 5V USB, etc.).
2. Lorsque les quatre DEL restent allumées, votre Power Gem est complètement rechargé et il est prêt à l'emploi.

Utilisation du Power Gem
1. Insérez un câble de recharge USB sur le Port I ou le Port II.
2. Connectez le câble de recharge USB à votre dispositif mains-libres.
3. Le Power Gem va commencer sa recharge automatiquement.

Note: Pour recharger iPads et autres iDispositfs, veuillez utiliser le Port I pour obtenir une puissance suffisante.
Le Power Gem ne doit être utilisé qu'en cas de recharge d'urgence pour iPad.

Guía de instalación:

Su Power Gem 3500 entrará en el modo de hibernación después de 1 hora de inactividad. Presione el botón de alimentación durante 0,5 segundos para reactivar el banco de potencia después de la carga. Cargue su Power Gem 3500 hasta que los 4 LED se iluminen antes de utilizar el producto por primera vez. Después de la carga inicial, la carga normal tardará entre 4 y 5 horas aproximadamente.

Cargar su Power Gem:
1. Para cargar su Power Gem, conecte el cable Tipo A a Micro-B USB a una fuente de alimentación USB (como por ejemplo, un puerto USB de PC o un adaptador de alimentación USB de 5 V, etc.).
2. Cuando las cuatro luces LED permanecen encendidas, su Power Gem estará totalmente cargado y listo para utilizarse.

Utilizar su Power Gem:
1. Inserte un cable de carga USB compatible al Puerto I o al Puerto II.
2. Conecte el cable de carga USB a su dispositivo de mano.
3. Power Gem comenzará a cargar automáticamente el dispositivo.

Nota: para cargar su iPad y otros dispositivos de tipo "i", utilice el Puerto I para proporcionar energía suficiente. Power Gem solamente se debe utilizar como carga de emergencia para iPad.

Installationsanleitung:

Der Power Gem 3500 ruft nach 1 Stunde Inaktivität den Ruhezustand auf. Halten Sie die Ein-/Austaste 0,5 Sekunden gedrückt, wenn Sie den Akku zum Aufladen reaktivieren möchten. Laden Sie den Power Gem 3500 vor der ersten Benutzung auf, bis alle 4 LEDs leuchten. Nach dem ersten Aufladen dauert der normale Ladevorgang ca. 4 bis 4 ½ Stunden.

Power Gem aufladen:
1. Schließen Sie zum Aufladen des Power Gem das Typ-A-zu-Micro-B-USB-Kabel an einer USB-Stromquelle an (d. h. am USB-Port eines Computers, an einem 5-V-USB-Netzteil etc.).
2. Sobald alle vier LEDs leuchten, ist Ihr Power Gem vollständig aufgeladen und einsatzbereit.

Power Gem verwenden:
1. Stecken Sie ein kompatibles USB-Ladekabel in Port I oder Port II.
2. Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit Ihrem Handheld-Gerät.
3. Der Power Gem beginnt automatisch mit dem Aufladen Ihres Gerätes.

Hinweis: Bitte verwenden Sie zum Aufladen von iPad und anderen Apple-Geräten Port I; dieser liefert genügend Leistung. Der Power Gem sollte nur als Notfallladestation für das iPad verwendet werden.

Guida all'installazione:

Power Gem 3500 accederà alla modalità di ibernazione dopo 1 ora di inattività. Tenere premuto per 0,5 secondi il tasto d'accensione per riattivare il pacco batteria prima del caricamento. Caricare Power Gem 3500 finché tutti i 4 LED sono accesi prima del primo utilizzo. Dopo la carica iniziale, il normale caricamento richiederà circa da 4 a 4 ore e mezza.

Caricamento di Power Gem:
1. Per caricare Power Gem, collegare il cavo USB Tipo A a Micro B ad una sorgente d'alimentazione USB (e.g. porta USB del computer USB, adattatore di corrente USB 5V, eccetera).
2. Quando i quattro LED rimangono accesi, Power Gem è completamente carico e pronto all'uso.

Uso di Power Gem:
1. Inserire un cavo di caricamento USB compatibile nella Porta I o Porta II.
2. Collegare il cavo di caricamento USB al dispositivo portatile.
3. Power Gem inizierà a caricare automaticamente il dispositivo.

Nota: Per caricare iPad ed altri iDevices, usare la Porta I per fornire potenza sufficiente. Power Gem deve essere usato in caso d'emergenza per caricare l'iPad.

パワージェムの充電：

1. パワージェムを充電するには、タイプ A ツーマイクロ B USB ケーブルを USB 電源ソース（つまり、コンピュータの USB ポートまたは 5V USB 電源アダプタなど）に接続します。
2. 4 つの LED ライトがすべてオンの場合、パワージェムは完全に充電されており、使用の準備ができています。

パワージェムの使用：
1. 互換性のある USB 充電ケーブルをポートI またはポートII に差し込みます。
2. USB 充電ケーブルをお使いのハンドヘルドデバイスに接続します。
3. パワージェムが自動的にお使いのデバイスに充電を開始します。

注意：iPad およびその他の iDevices を充電するには、十分な電力を供給するためポートI を使用してください。パワージェムは、iPad に対する緊急充電としてのみ利用する必要があります。

安装指南：

1小时不活动后Power Gem 3500将会进入睡眠模式。充电前按住电源按钮0.5秒可唤醒电源组。在首次使用之前，为Power Gem 3500充电直到所有4个LED都亮起。初次充电后的正常充电时间约为4到4.5小时。

给Power Gem充电：
1. 要给Power Gem充电，请将Type-A至Micro-B USB 线连接到USB电源（即计算机USB端口或5V USB电源适配器等）。
2. 四个LED灯全部都亮起时，Power Gem即已完全充电，可以使用了。

使用Power Gem:
1. 将兼容的USB充电线插入到端口 I或端口 II。
2. 将USB充电线连接到手持设备。
3. Power Gem将自动开始给设备充电。

注：要给iPad和其它i设备充电，请使用端口 I提供足够的电量。Power Gem只应用作iPad的紧急充电。

安裝指南：

行動電源3500經過1小時未使用後會進入休眠狀態。按下電源按鈕0.5秒，喚醒電源組後再將其充電。初次使用前，請先將行動電源3500充電至4個LED指示燈皆亮起為止。首次充電後，一般充電約需4至4.5小時。

為行動電源充電：
1. 若要將行動電源充電，請將A型轉Micro-B型USB連接線接至USB電源（即電腦的USB連接埠或5V USB電源變壓器等）。
2. 若四個LED燈皆亮起，代表行動電源已經充電完成，可隨時使用。

使用行動電源：
1. 將相容的USB充電線插入到輸出埠1或輸出埠2。
2. 將USB充電線接至您的手持裝置。
3. 行動電源將自動為裝置充電。

註：若要為iPad等其他i系列裝置充電，請使用輸出埠1，才可提供足夠電量。行動電源僅限做為iPad的緊急充電器。

Contact:

Vantec Thermal Technologies
www.vantecusa.com

Warranty:

The Power Gem 3500 comes with a 1 year limited warranty (90 day parts). If your unit should become defective within that time frame, please go to www.vantecusa.com for information on how to receive warranty exchange or repair. Cosmetic defects and missing parts are not covered under this warranty. Please check the contents of the unit to make sure you received all parts. Please keep your receipt in a safe place. The warranty applies to damages caused through normal use and is void if it is determined that the device was damaged because of abuse, alteration, misuse, negligence, incorrect voltage supply, air/water pollution, accidents and natural disasters.

iPod®, iPad®, and iPhone™ are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
© 2012 Vantec Thermal Technologies. All Rights Reserved.

Information in this document is subject to change without notice.
Reproduction of these materials in any manner whatsoever without written permission is strictly forbidden.

Printed on Recycled Paper.